Bundesarchiv
B 162 /
15707
0 200046 917304
Blattzahl (fol. 1-

9-1/1481

K 4

~~AC 43~~

Übersetzung

152

JUSTIZMINISTERIUM
Hauptkommission
zur Untersuchung von NS-Verbrechen
in Polen

Warschau, den 24. 10. 1970
Aleje Ujazdowskie 11

Tgb.Nr.: Zh/II/Dsn/1/51/69/NS

An die
Zentrale Stelle der
Landesjustizverwaltungen
z. Hd. v. Herrn Oberstaatsanwalt Dr. A. Rückerl

7140 Ludwigsburg
Schorndorfer Straße 58

Betr.: Verbrechen deutscher Gendarmen vom Polizeiposten in Ciechanowiec, Krs. Wysokie Mazowiecki

Sehr geehrter Herr Oberstaatsanwalt!

Angeschlossen übersende ich:

I. Vernehmungsniederschriften der Zeugen

1. Jozef M a d r y (zwei Niederschriften)
2. Jozef P u c h a c z ,
3. Czeslaw S e k u r a ,
4. Czeslaw M a k s i m c z u k (zwei Niederschriften)
5. Stanislaw N a g o r k a ,
6. Henryk P u c h a l s k i ,
7. Mieczyslaw T a l a s z k i e w i c z ,
8. Helena S y l w e s t r z u k ,

Bundesarchiv

153

9. Bronislaw S y l w e s t r z u k ,
10. Kazimierz K o r z e n i e c k i ,
11. Boleslaw C h o i n s k i ,
12. Mieczyslaw S e d z i a k ,
13. Jozef S e d z i a k ,
14. Jadwiga S e d z i a k ,
15. Adam K a m i n s k i ,
16. Czeslaw T y m i n s k i ,
17. Stefan K r y s t a s i a k ,

II. 1) Kriminaltechnische Dokumentation über die Ermordung von Juden im Dorf Kuczyn,

2) kriminaltechnische Dokumentation über die Ermordung des Walenty Sylwestrzuk und des Kazimierz Nagorka,

3) Sterbeurkunde von Walenty Sylwestrzuk,

4) Sterbeurkunde von Kazimierz Nagorka,

5) Schreiben des Probstes,

6) Verzeichnis von Personen, die zwangsweise in das Dritte Reich deportiert wurden.

Diese Unterlagen stellen Beweise für Verbrechen dar, die durch ehemalige Angehörige des deutschen Gendarmeriepostens in Ciechanowiec, Krs. Wysokie Mazowiecki begangen wurden:

1. im November 1942 in Kuczyn, Ermordung in der Nähe des Friedhofes 22 Juden, darunter eines etwa einjährigen Mädchen,

2. zur gleichen Zeit in Kuczyn, Ermordung eines etwa 10jährigen jüdischen Jungen neben dem Anwesen des Dorfvorstehers,

Bundesarchiv

154

3. im Herbst 1942 in Kuczyn, Erschießung eines etwa 14jährigen jüdischen Jungen, der sich in einem Strohschober verborgen hielt,

4. zur gleichen Zeit auf dem Acker in der Nähe des Dorfes Janki, Ermordung von zwei polnischen Staatsangehörigen jüdischer Abstammung,

5. im Februar 1943 im Dorf Grodek, Ermordung des Walenty S y l w e s t r z u k und des Kazimierz N a g o r k a ,

6. 1943, Deportierung aus dem selben Dorf, 12 Personen zur Zwangsarbeit in das Dritte Reich bzw. zu verschiedenen Arbeiten in der Nähe der Frontlienie, wo ein Teil umgekommen ist,

7. im August 1943, sonntags, in Malinow, Ermordung durch Erschießung des Hieronim S y l w e s t r z u k im sogenannten Wald Lipniki,

8. Deportierung aus dem selben Dorf 6 Personen zur Zwangsarbeit in das Dritte Reich, von denen 2 Personen umgekommen sind.

Ich bitte gegen folgende Personen die Einleitung eines Strafverfahrens zu veranlassen:

1. J o z w i a k - Leiter des Gendarmeriepostens in Ciechanowiec,
2. Z u p a k ,
3. F r i z ,
4. F r a n z , genannt "Rudy" (Rothaar),
5. K u b a ,
6. P a l k e , SS-Offizier, Abteilungsführer in Ciechanowiec,
7. K a r s o w s k y , Amtskommissar in Ciechanowiec, u.a.

155

Ich bitte, mich über den Verlauf des Verfahrens unterrichten zu wollen.

Anlagen:

Hochachtungsvoll
Der Direktor
gez. Dr. Cz. Pilichowski

Ludwigsburg, den 26. 11. 1970

(Paluszewski)
Dolmetscher

Bundesarchiv